

### Ilkoll ulied ...

... B'aktar minn 700 student minn tant ieħor familji u minn tmien irħula differenti d-differenzi ma jonqsux. Xi kultant dawn id-differenzi ma naċċettawhomx għax jidhrlina li tagħna biss tajjeb. Nimponu lilna nfusna u nippruvaw neskludu lill-oħrajin. Aħna u huma, tajbin u ħażiena, għandna dritt u m'għandniex dritt, jew aħna jew xejn.

... Min qal li tagħna biss hu tajjeb? Ta' l-oħrajin jista' jkun tajjeb ukoll. Min qal li tajjeb wieħed biss hemm? M'għandux għalfejn ma nsibux mezz kif ngħixu ma' xulxin. Hadd ma jista' jgħix waħdu iżda dan ma jfissirx li l-oħrajin irridu jkunu bħalna. Kull wieħed minna hu differenti mill-oħrajin, iżda aħna m'aħna xejn aktar mill-oħrajin u l-oħrajin m'huma xejn aħjar minna ...

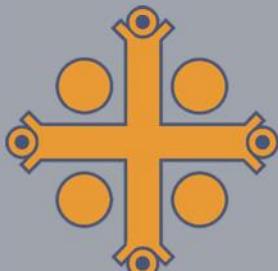
... Allura għalfejn il-piki bla ražan fi ħdan l-istess familji, fi ħdan l-istess raħal bejn irħula li jifirduhom biss xi tomna raba' u xi ħajt tas-sejjieħ. Niġġieldu bejnietna għax ma nagħrfux li d-differenzi m'humiex xi ħaġa ħażina. Id-differenzi jagħmlu l-istampa aktar kulurita, sħiħa u sabiħa. Iżda l-ewwel irridu naċċettawhom mhux nimbuttar lill-oħrajin 'il bogħod minna għaliex inkunu qed inkabbru d-distanzi ta' bejnietna ...

... Noħolqu oċean fejn hemm għadira ... noħolqu qaddisin iktar qaddisin minn oħrajin ... infarrku flok ngħaqqu ... inbiegħdu flok inqarrbu ... F'dinja li aktar ma jmur aktar qiegħda ssir raħal wieħed globali aktar hemm bżonn li naċċettaw lill-oħrajin bħala aħwa. L-aħwa kollha differenti iżda kollha ndaqs ... kollha ulied ...

L-iskola hi okkażjoni tajba fejn filwaqt li niskopru d-differenzi ta' bejnietna nitgħallmu ngħixu ta' aħwa. Ilkoll differenti, ilkoll indaqs ... ilkoll ulied ta' l-istess Missier.

J. Micallef

Kap ta' l-Iskola

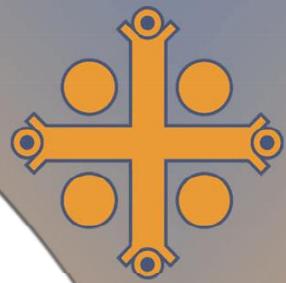


Tel: 21642427   Fax: 21642423

Email: [sanbenedittu.bco@gov.mt](mailto:sanbenedittu.bco@gov.mt)

Website: <http://schoolnet.gov.mt/kulleggsanbenedittubco>

# Editorjal - Responsabbiltà tagħkom



Meta konna żgħar konna ngħidu li la jiġi s-sajf u mmorru ngħumu l-ewwel darba, hekk kif naqbżu fil-baħar għal rasna naraw li nħallu fil-qiegħ dak kollu li jkun dejjaqna tul dik is-sena. Hekk konna nagħmlu, u konna nitilgħu fil-wiċċ ferħanin u friski, bħallirkieku meħlusin minn xi ġebla tqila li kienet ilha ttaqqalna żmien.

X'se nħallu fil-qiegħ dan is-sajf? X'inhu dak li qed itaqqalna u nixtiequ li s-sena dieħla, la nerġgħu nidħlu l-iskola, ma jkunx aktar magħna? Se nħallu dak kollu li din is-sena għallmitna? Jew inkella se nħallu warajna dak li għarrafna li kien ħażin biex ma nerġgħu nirrepetuh qatt aktar?

Ir-responsabbiltà tagħna l-adulti hija kbira ħafna. Il-prietki ma jgħoddux daqskemm tgħodd l-imġiba tagħna. Fl-iskola r-responsabbiltà ta' wliedkom naqsmuha magħkom, iżda fil-vaganzi r-responsabbiltà tkun kollha kemm hi tagħkom. Tħalluhomx jintelqu mal-kurrent il-ħażin. Araw ma' min joħorġu u kemm idumu bil-lejl. Tinsewx li wliedkom għadhom m'humiex adulti! Agħtuhom il-ħin li jgawdu, għaliex kulħadd ħaqqu l-mistrieħ, imma tħalluhomx jinsew li huma jagħmlu parti minn dinja li lkoll nixtiequ li għada tkun aħjar milli hi llum.

Bord Editorjali: G. Micallef (Asst. Kap), D. Agius Muscat, P. Callus, M. Zahra Sacco  
Issettjar: P. Callus, A. Galea  
Disinn: R. Mamo

## Bejgħ ta' uniformijiet

Xi ġenituri staqsewna jekk jistgħux isiru xi arranġamenti sabiex ikunu jistgħu jixtru partijiet mill-uniformi minħabba li dawn tqattgħu, ttebbgħ jew m'għadhomx jiġuhom tajjeb. Għaldaqstant nixtiequ ninfirmaw kom li rappreżentanti ta' I-Eagle K-Wear ser ikunu l-iskola biex isir bejgħ ta' uniformi jew ta' xi partijiet minnha, fil-ġranet u ħinijiet hawn taħt imsemmija:

**Il-Ġimgħa, 20 ta' Ĝunju mid-disgħa (9.00am) sa nofs in-nhar (12.00am) u  
I-Erbgħa 25 ta' Ĝunju mid-disgħa (9.00am) sa nofs in-nhar (12.00am).**

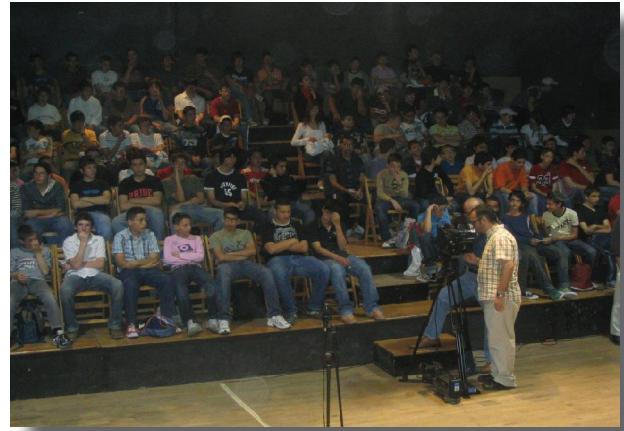
Hu importanti li kif taslu tiġbru n-numru tagħkom biex b'hekk kulħadd ikun jaf wara min imissu.



Il-kumitat ta' I-SDP ta' I-użu tad-drama fl-edukazzjoni (TIE) ħa ħsieb li jtella' xogħol teatrali kreattiv b'temi li jolqtu lill-adolexxenti. L-isem magħżul għal din il-produzzjoni teatrali kien ta' *Sk8bord*.

Intgħażel l-isem *Sk8bord* biex nuru li kif biex titgħallem issuq skejtbord trid ġertu ammont ta' taħriġ kontinwu u determinazzjoni, hekk ukoll biex nirnexxu fil-ħajja, neħtiegu impenn simili.

It-temi li ġew trattati fi *Sk8bord* kienu varji u ta' interess għall-adolexxenti. Dawn kienu: l-immigrazzjoni irregolari, il-fsied żejjed, in-



nuqqas ta' interess fl-iskola, il-moħħi mistieħ li ssib xogħol lest fin-negożju tal-ġenituri u l-isfida lejn l-awtorità. Żgur li din l-eperjenza kienet ta' siwi kbir għall-istudenti tat-tielet sena, li jkunu għaddejjin minn żmien ta' bidla f'ħajjithom.



Fuq kitba tas-Sur Ray Muscat (assistent kap) u b'direzzjoni ta' K. Scicluna, fi *Sk8bord* taw is-sehem tagħihom kemm studenti u kif ukoll għalliema mill-iskola tagħna. Minbarra li rreċċaw is-sitwazzjoni tagħihom, dawn baqgħu jinterpretaw ukoll il-karattru tagħihom waqt forum teatrali. Dan sar billi wara kull sitwazzjoni, l-istudenti fl-udjenza kelhom čans li jagħmlu l-mistoqsijiet lill-atturi. Dan kollu kien possibbli permezz tal-fus: il-karattru li ħoloq id-diskussjoni bejn l-atturi u l-udjenza.

Hajr lil kull min ta seħmu biex din l-attività setgħet tkun suċċess u biex minnha jibbenifikaw l-istudenti.

Il-kumitat TIE

S K 8 B O R D



*L'Italiano e la Piazza*, titlu li lilna l-għalliema tal-lingwa Taljana ġegħelna naħsbu mhux ftit. Kif stajna nagħtu ħajja lil rappreżentazzjoni li tkun ġusta għal dan it-titlu? Tista' tgħid li l-pjazza għall-poplu Taljan hi ċ-ċentru ta' ħajjithom. Tara minn kollox: artisti, bejjiegħha tas-souvenirs, individwi jaqraw jew jixxemmxu, tfal jilagħbu, ġuvintur u tfajljet jitkellmu, jiċċajtaw, ikantaw jew jirreċtaw u saħansitra individwi jdoqqu xi strument mužikali. In-nies, ta' kull età, razza jew nazzjonaliità jmorru fil-pjazza biex jiltaqgħu ma' nies oħra u jagħmlu ħbieb ġodda. Matul is-sena jseħħu wkoll diversi avvenimenti, popolari anki magħna l-Maltin bħal, per eżempju *Festivalbar*, *Il Palio di Siena* u l-karnival ta' Venezja. Din hi stampa kemxejn differenti minn dak li s-soltu naraw fi għżejt.

In-nies, ta' kull età, razza jew nazzjonaliità jmorru fil-pjazza biex jiltaqgħu ma' nies oħra u jagħmlu ħbieb ġodda. Matul is-sena jseħħu wkoll diversi avvenimenti, popolari anki magħna l-Maltin bħal, per eżempju *Festivalbar*, *Il Palio di Siena* u l-karnival ta' Venezja. Din hi stampa kemxejn differenti minn dak li s-soltu naraw fi għżejt. Madankollu anki l-pjazza Maltija fiha s-sabiħ tagħha speċjalment tul is-sajf fejn ma tonqosx xi lejla Maltija u l-briju matul iż-żmien tal-festa tar-raħal. Għalhekk flimkien ma' l-istudenti ddeċidejna li noħolqu ambjent fejn għal ftit ħin ngħixu dawn l-esperjenzi tant sbieħ imma li mhux dejjem nagħtu kas.



Aħna l-għalliema żammejna dejjem f'moħħna li ċ-ċentru ta' din l-attività għandhom ikunu l-istudenti. Fil-fatt, dejjem taħt is-superviżjoni tagħna u grazzi wkoll għall-ġħajnejha prezżjuża ta' l-għalliema ta' l-arti, kienu huma li holqu l-materjal xeniku fosthom ir-riproduzzjoni eċċeżzjonali tal-*Palio di Siena* ta' l-2006 (xogħol ta' Darren Portelli), l-armi tas-17-il kontrada li tinqasam fihom Siena propriu fi żmien dan l-avveniment, il-gondoli, il-maskri tal-karnival ta' Venezja, il-bar u diversi čarts bix-xogħol tagħhom stess.



Tista' tgħid li taw daqqa t'id l-istudenti kollha li għażiżu li jistudjaw it-Taljan bħala lingwa barranija kemm jekk tal-Liċeo, tas-Sekondarja kif ukoll tal-Foundation. L-istudenti ħadmu bis-sħiħ b'tali mod li tittella' rappreżentazzjoni meraviljuża li tirifletti kemm il-livell akademiku tagħhom kif ukoll dak artistiku. Waqt il-preparamenti u l-provi, l-istudenti daqu ftit mill-ħajja ta' kuljum fil-pjazza Taljana mqabbla wkoll ma' dik Maltija imma fuq kollox komplew jitgħallmu jaħdumu fi grupp.



# Programm ta' testijiet ibbażati fl-iskola għall-klassijiet tal- Foundation – Ġunju 2008



## Punti importanti

- L-1 sessjoni tat-Tlieta, 10 u ta' l-Erbgħa 11 ta' Ġunju tibda fit-8.15am u t-2 sessjoni tibda fl-10.15am.
- Matul il-ğranet ta' l-eżamijiet it-trasport ikun bħas-soltu, minbarra t-Tnejn 16, il-Ğimġha 20 u l-Erbgħa 25 ta' Ġunju meta ma jkunx hemm trasport. Il-Ğimġha 27 ta' Ġunju t-trasport lura d-dar ikun fl-9.45am.

		<b>FORM 1</b>	<b>FORM 2</b>	<b>FORM 3</b>	<b>FORM 4</b>
It-Tlieta 10 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	DT HE/GC	DT HE	Studji Ambjentali	Reliġjon
	It- 2 sessjoni	Reliġjon	M'hemmx test	Scientific Literacy	Ingliz
L-Erbgħa 11 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	Scientific Literacy	Scientific Literacy	HE	Malti
	It- 2 sessjoni	Studji Ambjentali	Malti	ICT	D&T HE
II-Flamis 12 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	Ingliz	ICT	Ingliz	ICT
	It- 2 sessjoni	ICT	Studji Ambjentali	Taljan	Scientific Literacy
II-Ğimġha 13 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	Malti	Ingliz	Malti	M'hemmx test
	It- 2 sessjoni	M'hemmx test	Reliġjon	Reliġjon	
It-Tlieta 17 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	Matematika	M'hemmx test	M'hemmx test	M'hemmx test
	It- 2 sessjoni	M'hemmx test			
II-Flamis 19 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	M'hemmx test	M'hemmx test	Matematika	M'hemmx test
	It- 2 sessjoni			M'hemmx test	
It-Tnejn 23 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	M'hemmx test	M'hemmx test	M'hemmx test	Matematika
	It- 2 sessjoni				M'hemmx test
It-Tlieta 24 ta' Ġunju	L-1 sessjoni	M'hemmx test	Matematika	M'hemmx test	M'hemmx test
	It- 2 sessjoni		M'hemmx test		

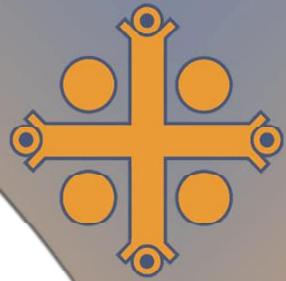
### Taqṣir il-kliem

DT (Design & Technology)

HE (Home Economics)

GC (Graphical Communication)

# Is-sena Ewropea tad-Djalogu Interkulturali fl-iskola tagħna



Kif forsi digà għidnielkom qabel din is-sena fl-iskola saru diversi attivitajiet minħabba li kienet is-sena Ewropea tad-Djalogu Interkulturali.

## II-Klabb Kulturali li jiltaqa' waqt I-Activity

Period kellu rwol iktar importanti fl-iskola minħabba li fih I-istudenti membri jitgħallmu fuq pajjiżi u kulturi diversi b'metodi differenti, ġieli jsajru, ġieli jagħmlu krafts u anke drama u mužika.



Għat-tieni sena konsekuttiva, il-Jesuit Refugee Service ġew mistiedna fl-iskola u għamlu attivitajiet diversi ma' I-istudenti tat-tielet sena. Fil-brejk kien qed jiltaqa' l-grupp tat-Teen's Club. L-istudenti ta' dan il-grupp ġadmu ħafna biex jaraw iktar djalogu bejn il-kulturi. Fost I-attivitajiet li għamlu u li kollha qalu li se tibqa' stampata f'moħħhom kienet iż-żjara f'Hal Far Open Centre. Hemmhekk huma Itaqgħu ma' nies Afrikani minn ħafna pajjiżi differenti, tkellmu dwar il-kultura u anke tradizzjonijiet differenti. L-istudenti anke lagħbu logħba futbol mat-tfal immigranti u fl-aħħar kielu wkoll I-injera (ikla Etjopjana).



Xi studenti mill-iskola tagħna anke żaru I-ITS fejn kellhom l-opportunità jiltaqgħu ma' kokijiet minn pajjiżi differenti u anke daqu ħafna platti fosthom mis-Serbja, mill-Ukrajna, min-Niġerja u miċ-Ċina.

Matul April, I-istudenti tat-Teens' Club kienu impenjati ħafna peress li lkoll ġadmu biex lestew kalenderju mimli artikli, ritratti u anke CD. B' dan il-kalendarju u xi artikli li kitbu I-istudenti ġadu sehem fil-kompetizzjoni ta' Spring Day u anke rebħu I-ewwel premju. Bħala premju, I-istudenti se jmorrū jżuru I-Parlament Ewropew fi Strasburgu.



Jalla d-dinja kollha tifhem li permezz tad-djalogu ikun hawn ħafna iktar paċi u ftehim bejn in-nazzjonijiet.

C. Elshout



# Esperjenza tal-ħajja rurali fil-Manikata

F'Meju d-dipartiment tal-Malti organizza ħarġa edukattiva f'razzett tipiku Malti fil-Manikata għall-istudenti ta' l-Ewwel Sena. Din l-esperjenza torbot sew mal-proġetti fuq il-folklor Malti li jagħmlu l-istess studenti.

Fil-Manikata l-istudenti setgħu jaraw annimali, prodotti agrikoli u ħnejjex li wieħed isib f'ambjent rurali Malti. Matul iż-żjara l-istudenti kienu ggwidati minn persuna midħla sew tal-post li mliet din l-esperjenza b'ħafna tagħrif interessanti. Uħud mill-istudenti kellhom ukoll iċ-ċans jitimgħu lin-nghaq.



# Il-Għimgħha tal-Librerija 21-25 ta' April 2008



Fil-Ġimġha ddedikata lil-libreriji, il-librerija ta' l-iskola tagħna ħadet ħsieb torganizza diversi attivitajiet. Il-ġimġha bdiet b'attività fil-librerija bl-isem *Il-Karta: Mis-Siġra għall-Ktieb*, fejn Johann Gatt (Koordinatur ta' Ekoskola) għamel taħdita dwar l-importanz tal-karta u anki ta dimostrazzjoni kif issir il-karta riċiklata.

Mistiedien ieħor kien Trevor Zahra, wieħed mill-aktar awturi popolari ma' l-istudenti, fejn kellimhom dwar l-imħabba tiegħu għall-qari u għall-kitba. Bosta studenti gew jiltaqgħu ma' dan l-awtur fil-brejk fejn anki ffirmalhom xi kotba minn tiegħu li ġabu magħhom mid-dar.

F'din il-ġimġha kienet ukoll organizzata fiera tal-kotba fil-librerija, it-tieni waħda għal din is-sena. Kienu ħafna dawk l-istudenti li xtraw ktieb minn din il-fiera u tant kien hemm rispons tajjeb li kellna nestendu din l-attività b'ġimġha oħra. Bil-qligħ li ħalliet din il-fiera se jinxraw kotba u materjal edukattiv ieħor għall-istess librerijsa.

Fl-aħħar u mhux l-anqas il-librerija ħadet ħsieb li tikkoordina ma' diversi dipartimenti fl-iskola fejn saru lezzjonijiet relatati mal-kotba, il-qari u l-letteratura. Fost dawn kien hemm id-dipartimenti tal-lingwi li kkontribwew b'ħafna materjal li ttella' wkoll f'esibizzjoni mdaqqa fid-daqqa fid-daqqa ta' l-iskola. Kienu organizzati wkoll żewġ kompetizzjonijiet. Id-dipartiment ta' l-Arti ħa ħsieb kompetizzjoni fejn l-istudenti kellhom jiddisnjaw qoxra ta' ktieb, filwaqt li d-dipartiment ta' l-Informazzjoni u Komunikazzjoni Teknoloġika (ICT) ħadem fuq kompetizzjoni fejn l-istudenti ddisinjaw u ħolqu werrejja (*bookmarks*) originali.

Kienu ġimx-nejn impenjattivi ħafna għal-librerija ta' l-iskola imma li żgur ħallew il-frott tagħhom. Grazzi speċjali tmur għal S. Camilleri, għalliem ta' l-Arti, u l-istudenti tiegħu, li ħadmu fuq it-tifikriet li ngħataw lill-mistednin. Grazzi lill-amministrazzjoni u l-ghalliema kollha tal-kooperazzjoni tagħihom.

D. Agius Muscat  
A. Cutajar  
M. Zahra Sacco  
Għalliema Librara

